

Òbloklë Gò w pùrpùrà

śł. Mk 15, 17

tłum. z greki Adam Ryszard Sikora OFM

muz. Maciej Misza Borowicz

Andantino (♩ = c. 96)

Soprani

Alti

Baritoni

Òb - lok - lë Gò w pùr - pù - rà, w pùr -
Òb - lok - - - lë Gò w pùr -
Òb - lok - lë Gò w pùr -

7

S

A

B

pù - rà, a na glo - wã _____ Mù _____ wcës - nã - lë
pù - rà, a na glo - wã _____ Mù _____ wcës - nã - lë wińc _____
pù - rà, a na glo - wã _____ Mù _____ wcës - nã - lë wińc _____

14

S

A

B

wińc _____ ù - plo - tli _____ z drzó - nu _____ i za - czã - lë
_____ ù - plo - tli _____ z drzó - nu i za - czã -
_____ ù - plo - - - tli _____ z drzó - nu i za - czã - lë _____

VI-
Moderato (♩ = 86-88)

21 *poco rit.*

S — Gò pò - zdra - wiac:

A lë Gò pò - zdra - wiac:

B — Gò pò - zdra-wiac: Wi - tój-że, wi - tój-że, kró - lu żë -

27

S —

A Wi - tój-że, wi - tój-że, kró - lu żë - dow - sczi, żë -

B dow - sczi, żë - dow - - - - - sczi, żë -

32

S Wi - tój-że, wi - tój-że, kró - lu żë - dow - sczi! Wi - tój-że,

A dow - - - - - sczi! — Wi -

B dow - - - - - sczi! — Wi - tój-że,

37

S *wi - tój-że, kró - lu żę - dow - sczi! Kró - lu,*

A *- tój - że, kró - lu, kró - lu żę - dow - sczi,*

B *wi - tój-że, kró - lu - żę - dow - sczi!*

42

S *kró - - - - lu żę - dow - sczi.*

A *kró - - - - lu żę - dow - sczi! Wi - tój-że,*

B *Wi - tój-że, wi - tój-że, kró - lu żę - dow - sczi, żę -*

47

S *Wi - tój-że, wi - tój-że,*

A *wi - tój-że, kró - lu żę - dow - sczi, żę - dow - sczi, - - - - żę -*

B *dow - - - - sczi!*

52

S *kró - lu žë - dow - sczi! Kró - lu, žë - dow - sczi! Kró -*

A *dow - - - - - sczi!*

B

57

S *lu, _____ kró - lu, _____ kró - lu žë -*

A *— Kró - lu, _____ kró - lu _____ žë -*

B

62

S *dow - - - - - sczi, _____ žë - dow -*

A *dow - sczi, žë - dow - sczi! Wì - tój-že, _____ wi - tój-že, _____*

B *Wì - tój-že, _____ wi - tój-že,*

66

S - sczi, žë - dow - sczi! _____

A - kró - lu žë - dow - sczi! Wi - tój-že, wi-tój-že, kró - lu žë -

B - kró - lu žë - dow - sczi! Wi - tój - že, kró - lu žë - dow -

71

S _____

A - dow - sczi, kró - lu žë - dow - sczi, kró - lu žë - dow -

B _____

76

-DE
(Moderato (♩ = 86-88))

S _____ Wi-tój-že, wi - tój-že,

A - (sczi!) Wi-tój-že, wi - tój-že,

B - (sczi!) Wi - tój - že,

81

S
kró - lu žë - dow - sczi! Wi - tój - że,

A
kró - lu žë - dow - sczi! Wi - tój - že, wi - tój - že,

B
kró - lu žë - dow - sczi! Wi - tój - že, wi - tój - že,

85

S
kró - lu žë - dow - sczi, kró - lu žë -

A
kró - lu žë - dow - sczi, kró - lu žë -

B
kró - lu žë - dow - sczi, kró - lu žë - dow - sczi,

90

S
dow - sczi, žë - dow -

A
dow - sczi, žë - dow -

B
kró - lu žë - dow - sczi, žë -

95

S
- - - - - sczi, żë - dow - sczi, żë - dow - sczi! Wi-tój-że, -

A
- - - - - sczi, - - - - - żë - dow - - - - - sczi! Wi-tój-

B
dow - sczi, żë - dow - - - - - sczi, żë - dow - sczi! Wi-tój-że,

100 *poco rit.*

S
- - - - - wi - tój-że, - - - - - kró - lu żë - dow - - - - - sczi! - - - - -

A
że, wi - tój - że, kró - lu żë - dow - sczi, żë - dow - - - - - sczi!

B
wi - tój-że, - - - - - kró - lu żë - dow - - - - - sczi!

Utwór przeznaczony na chór SABar. a cappella.

Dopuszczone jest wykonywanie partii barytonów przez tenory i basy rozważnie dzieląc fragmenty, aby zachować pełne i równe brzmienie w równowadze z pozostałymi partiami.

Dla wygody poniżej opracowanie "do prób" z instrumentem klawiszowym.

W przypadku kameralnych składów wokalnych towarzyszenie instrumentu dopuszczalne według uznania.

W razie trudności wykonawczych kompozytor dopuszcza pominięcie fragmentu od taktu 24. do 78. włącznie (tzw. VI-DE).

Òbloklë Gò w pùrpùrà

sł. Mk 15, 17

tłum. z greki Adam Ryszard Sikora OFM

muz. Maciej Misza Borowicz

Andantino (♩ = c. 96)

Soprani

Alti

Baritoni

Pianoforte (do prób)

Òb - lok - lë Gò w pùr - pù - rà, w pùr -

Òb - lok - - - lë Gò w pùr -

Òb - lok - lë Gò w pùr -

7

S

A

B

7

7

pù - rà, a na glo - wã — Mü — wcës - nã - lë

pù - rà, a na glo - wã — Mü — wcës - nã - lë więc

pù - rà, a na glo - wã — Mü — wcës - nã - lë więc

14

S
wińc _____ ù - plo - tli ___ z drzó - nu _____ i za - czã - lë

A
_____ ù - plo - tli ___ z drzó - nu i za - czã -

B
_____ ù - plo - - - tli ___ z drzó - nu i za - czã - lë _____

21 *poco rit.* **VI- Moderato** (♩ = 86-88)

S
_____ Gò pò - zdra - wiac:

A
_____ lë Gò pò - zdra - wiac:

B
_____ Gò pò - zdra-wiac: Wi - tój-ze, wi - tój-ze, kró - lu zë -

27

S

A

B

Wi-tôj-že, wi-tôj-že, kró-lu žë-dow-szi, žë-
dow-szi, žë-dow - - - - - szi, žë-

27

27

32

S

A

B

Wi-tôj-že, wi-tôj-že, kró-lu žë-dow-szi! Wi-tôj-že,
dow - - - - - szi! — Wi -
dow - - - - - szi! — Wi-tôj-že,

32

32

37

S
wi - tój-że, kró - lu żë - dow - sczi! Kró - lu,

A
- tój - że, - kró - lu, kró - lu żë - dow - sczi,

B
wi - tój-że, - kró - lu - żë - dow - sczi!

42

S
kró - - - - lu żë - dow - sczi. - - - -

A
kró - - - - lu żë - dow - sczi! - - - - Wi - tój-że,

B
Wi - tój-że, wi - tój-że, kró - lu żë - dow - sczi, żë -

Òbloklë Gò w pùrpùrà

12-pf

47

S *Wi - tój-že, wi - tój-že,*

A *wi-tój-že, kró - lu žě - dow - sczi, žě - dow - sczi, žě -*

B *dow - sczi!*

52

S *kró - lu žě - dow - sczi! Kró - lu, žě - dow - sczi! Kró -*

A *dow - sczi!*

B

52

57

S
lu, kró - lu, kró - lu žě -

A
- Kró - lu, kró - lu žě -

B

62

S
dow - - - - - sczi, žě - dow -

A
dow - sczi, žě - dow - sczi! Wi - tój-že, wi - tój-že,

B
Wi - tój-že, wi - tój-že,

62

66

S
- sczi, žë - dow - sczi! _____

A
_ kró - lu žë - dow - sczi! Wi - tój-že, wi-tój-že, kró - lu žë -

B
kró - lu žë - dow - sczi! Wi - tój - že, kró - lu žë - dow -

66

66

71

S

A
dow - sczi, kró - lu žë - dow - sczi, kró - lu žë - dow -

B

71

71

-DE
(Moderato (♩ = 86-88))

76

S *Wi-tój-że, wi-tój-że,*

A *sczi! Wi-tój-że, wi-tój-że,*

B *sczi! Wi - tój - że,*

81

S *kró - lu żę - dow - sczi! Wi - tój - że,*

A *kró - lu żę - dow - sczi! Wi - tój - że, wi - tój - że,*

B *kró - lu żę - dow - sczi! Wi - tój - że, wi - tój - że,*

Òbloklë Gò w pùrpùrà

16-pf

85

S
kró - lu zë - dow-szi, — kró - - - lu zë -

A
kró-lu zë - dow-szi, — kró - - - lu — zë -

B
kró - lu zë - dow - szi, — kró - - lu zë - dow - szi, —

90

S
dow - szi, zë - dow - - - -

A
dow - szi, — zë - dow - - - -

B
— kró - - lu zë - dow - szi, — zë -

90

95

S
 - - - - - sczi, žë - dow - sczi, žë - dow - sczi! Wi-tôj-že, —

A
 - - - - - sczi, — žë - dow - - - - - sczi! Wi-tôj-

B
 dow - sczi, žë - dow - - - - - sczi, žë - dow - sczi! Wi - tój-že,

95

95

100

S
 — wi - tój-že, — kró - lu žë - dow - sczi! *poco rit.*

A
 že, wi - tój - že, kró - lu žë - dow - sczi, žë - dow - sczi!

B
 wi - tój-že, — kró - lu žë - dow - sczi!

100

100